Pse QSL

Cuestionario sobre la escucha de las emisiones de Radio Budapest

No QSL

RBSWC Monitor Número: _____ Aparato tipo: _____

Mes: 19 Antena: _____

Día		Hora (GMT)	Frecuencia		Valoración					Observaciones	
					QSA	QRM	QRN	QSB	QRK		
			m	kc/s	S	I	N	P	O		

ESC. DE VAL.	Potencia de voz	QSA	Interferencias	QRM	Molestias atmosféricas	QRN	Desvanecimiento	QSB	Comprensibilidad	QRK
5	Excelente		Nada		Nada		Nada		Excelente	
4	Buena		Débil		Débil		Débil		Buena	
3	Mediana		Mediana		Mediòna		Mediona		Aceptable	
2	Débil		Fuerte		Fuerte		Fuerte		Comprensible	
1	Muy débil		Muy fuerte		Muy fuerte		Muy fuerte		Incomprensible	

Dirección: .....

Nombre: ....

"DX-ing the scientific hobby for better world communication, friendship and goodwill between the peoples of the world"

RADIO BUDAPEST SHORT WAVE CLUB

RBSWC DX NEWS

1989
Nº 7–8.
Año XXV.

OFFICIAL BULLETIN OF THE RADIO BUDAPEST SHORT WAVE CLUB WORLD WIDE HQ

Al otro lado del micrófono...

Trabajar en la Radio significa un poco de estado de esquizofrenia. En el curso de nuestro trabajo permanentemente charlamos, comunicamos algo a alguien o a algunos, y suponemos que a ellos les interesa lo que estamos hablando. Pero ellos muy pocas veces tienen oportunidad de hablar con nosotros, de preguntar. Nosotros a la vez, en pocas oportunidades podemos comprobar que nuestras informaciones llegaron a su destino y que además fueron claras. Y si todas estas afirmaciones son válidas en el caso de las radios nacionales, aún son más vigentes si nuestros oyentes nos escuchan en el extranjero, a veces con posibilidades de captación precarias. Naturalmente, allí está la correspondencia, muchos de los oyentes son viejos amigos, casi conocidos personales. En pocas oportunidades, en caso de breves visitas estas relaciones se convierten en contactos personales. Aún así para los colaboradores de las emisiones al extranjero significa una gran oportunidad, casi una fiesta, que pueda encontrarse personalmente con el oyente. Y más aún, si puede encontrarse a la vez con varios oyentes.

Estas oportunidades no se dan muchas veces, pero tal vez ocurren con menos frecuencia que las posibilidades que podría haber. Tal vez motiva esta introducción tan larga, que esta vez informaré de una oportunidad similar a los lectores de nuestra revista. Con todo ello tengo la intención de llamar la atención – también la de los colaboradores de Radio Budapest – sobre la importancia de los encuentros, contactos personales y de la presencia. Ahora, cuando Radio Budapest, es más importante aún para la Hungría que está transformándose, que va por el camino de las reformas, pueda ofrecer información fidedigna de si misma al mundo.

Con estas palabras comencé también mi breve informe en la asamblea general de este año de AIR, Asociación de Radioescuchas Italianos, de la cual la sección italiana recibió una invitación. El evento de tres días tuvo lugar entre el 29 de abril y primero de mayo, en Brallo di Pregola, Italia, con la participación de 70 socios y muchos familiares. La parte oficial del programa se concentró en los primeros dos días. El primer día, después de los discursos de sa-

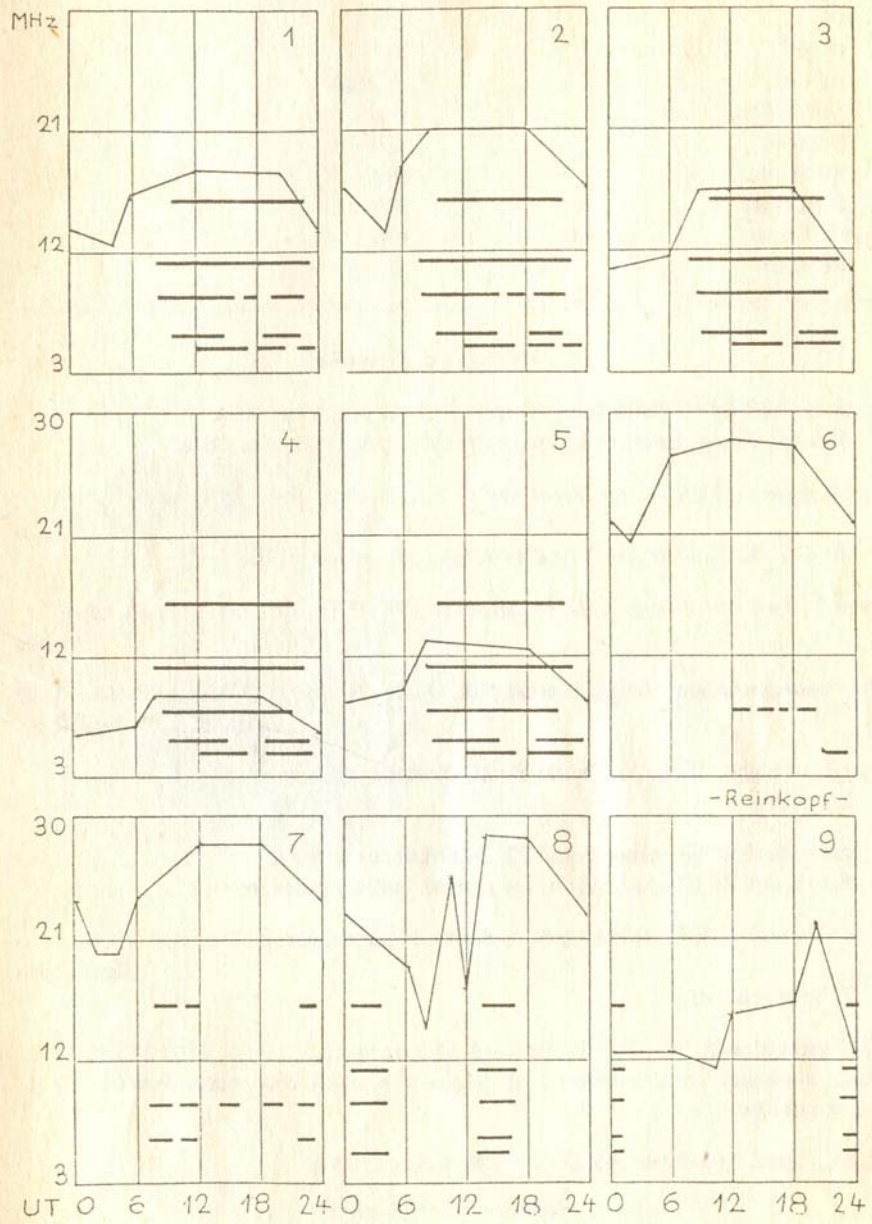
ludo y luego de dar a conocer el programa, comenzó el programa profesional del evento. Allí los participantes recibieron informaciones sobre Italian Radio Relay Service, que transmite en inglés y sobre Radio Luna de Pavia y luego se dió a conocer el ganador del concurso "Emisora más Popular de la Comunidad Europea". El premio este año lo ganó la Radio de Madrid, cuyo representante lamentablemente a consecuencia de la huelga de controladores de aeropuertos, se vió forzado a quedarse en Roma y así no pudo recibir personalmente la copa de gran tamaño. Entre las emisoras extranjeras, el representante de Deutschlandfunk es un invitado habitual de AIR, mientras que como nuevo conocido estuvo presente la colaboradora de Radio Budapest.

Además de los quehaceres habituales de una asamblea general, donde se renuevan los cargos, hubo debate en tres grupos de trabajo. Se habló sobre las cuestiones relacionadas con la redacción de Radiorama, organo oficial de AIR, sobre las cuestiones relacionadas con la instalación y utilización de los antenas de recepción, así como sobre la actividad y posibilidades de desarrollo de la Coordinación Local. Formó parte del programa el campamento DX que funcionaba por las noches en el centro veraniego de la Universidad de Pavia, así como una excursión al monte de Penice, en cuyo pico hay una estación de retransmisión televisiva y un verdadero bosque de antenas.

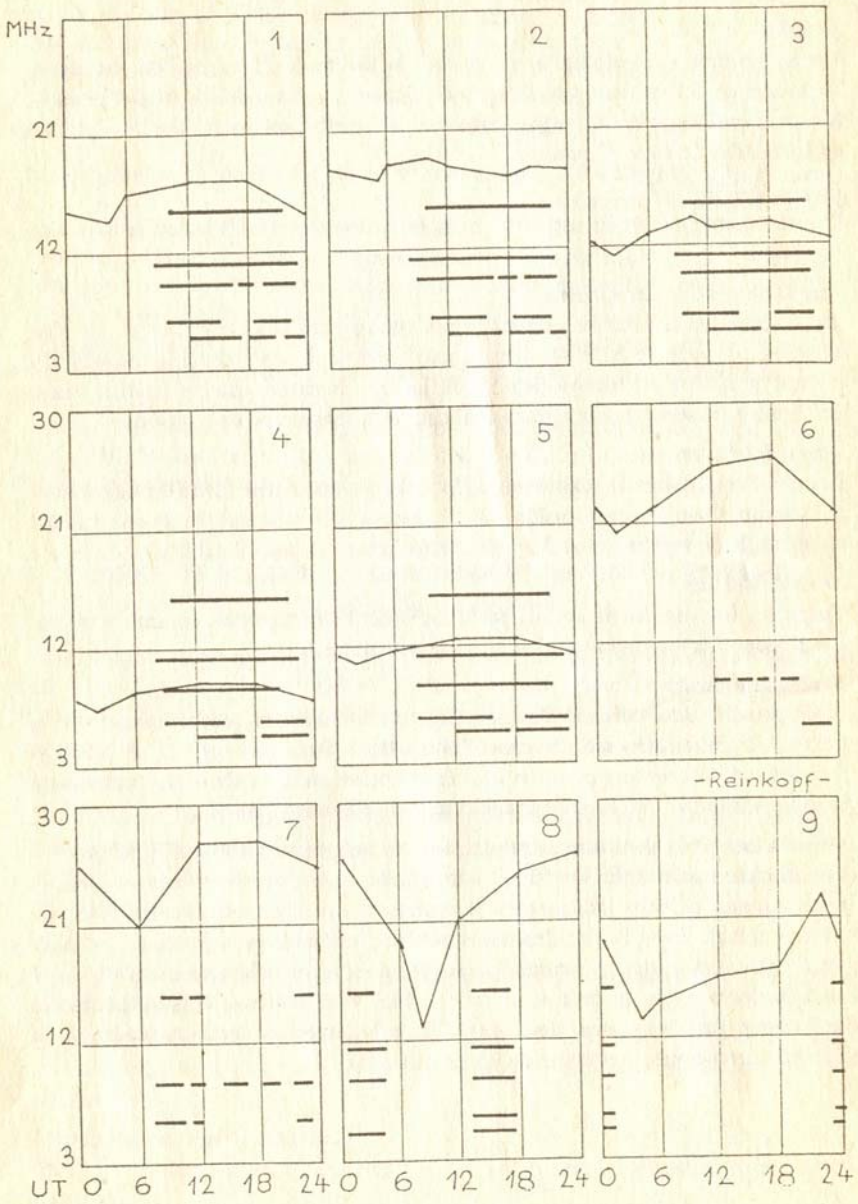
Para mi los momentos más interesantes de este evento que se realizó en buen ambiente fueron naturalmente aquellas oportunidades – y hubo muchas – cuando pude hacer entrevistas con los participantes, para realizar una encuesta, o si se quiere, controlar nuestra efectividad. No sólo recogí informaciones sobre el eco de nuestras emisiones, de su valoración, sino igualmente quise recoger las criticas, propuestas y preguntas relacionadas con las emisiones. No siendo experta de los detalles técnicos, las observaciones al respecto las entregué a los colegas competentes.

Tal vez se debe a la cortesía de mis interlocutores, en primer termino, al presidente de AIR, Alberto Gandolfo, quien con sumo gustó respondió a mis numerosas preguntas, que no haya podido Recoger muchas observaciones criticas. Parece que los miembros de AIR, están satisfechos de nuestras emisiones. Radio Budapest es popular entre los dixistas, quienes constituyen una parte importante de los oyentes, pero aún así recibí consejos que son válidos para tenerlos en cuenta. Por ejemplo, Deutschlandfunk tomó una iniciativa que tuvo una aceptación muy positiva. Se tendría que examinar – dijo el presidente Gandolfo – si se pueden crear o no las condiciones también en Radio Budapest de tener un servicio telefónico, tal vez permanente o temporal, en que los oyentes pueden formular directamente sus preguntas, dar su opinión. Este método funciona con mucha eficiencia en la radio germanofederal, en el marco de una cooperación recíproca. La propuesta de realizar dicha forma de cooperación, por primera vez fue formulada por Walter Mola, quien tiene gran prestigio dentro de la Asociacion y quien habló con gran reconocimiento sobre nuestro Boletín. Según su parecer este servicio jugó un rol importante en que el dixismo se haya extendido como un hobby y este excelente comienzo se podría continuar fructiferamente con esta nueva forma de cooperación. Nosotros, hasta ahora, sólo en el marco de mayores acciones de programas utilizamos este método de trabajo. Pero, como en este caso sólo se trata de la creación de las condiciones técnicas, ya

Pronóstico de propagación de las ondas electromagnéticas para los meses de Agosto de 1989. W = 184



Pronóstico de propagación de las ondas electromagnéticas para los meses de Julio de 1989. W = 182



AIR – Associazione Italiana Radioascolto – se fundó en 1982, con la finalidad de que los radioescuchas puedan intercambiar entre si sus experiencias. Actualmente es una organización dixista que cuenta con centenares de socios de todas partes de Italia, la cual edita una revista propia, Radiorama. En su centro, en Torino, una parte de los socios regularmente se reune cada mes, participan en exposiciones y ferias. Mantiene buenas relaciones con varias radios extranjeras. El acontecimiento central de su vida orgánica es la asamblea general anual, que este año tuvo lugar entre el 29 de abril y primero de mayo en Brallo di Pregola.

estamos estudiando la posibilidad de la solución, ya que no tenemos ninguna duda en relación a la utilidad del asunto.

Ya es más difícil solucionar la petición de Gabriele Cagno de Torino, quien en pro de mejorar las condiciones de captación pidió que nuestra emisión italiana que comienza a las 19 horas se inicie más tarde, o sea que salga al aire entre las 20 y 22 horas, cuando no hay tantas emisoras en el eter. Esto aseguraría una mejor recepción en Italia y además a esa hora más personas podrían escuchar nuestras emisiones. Lo planteado seguro que es así y además este problema también es válido en el caso de nuestras otras emisiones que igualmente salen al eter a la misma hora. Aquí, si se produjera un nuevo reparto de horarios de transmisión, entonces tendremos que librar una dura lucha con los colegas interesados. Pero haremos todo lo que depende de nosotros.

Bruno Pecolata de Pon Canavese, quien en 1981 comenzó el dixismo con las emisiones de Radio Budapest, pidió que publicaramos en RBSDX News un programa a grandes rasgos de nuestras emisiones. Esto no tiene ningún inconveniente, ya en este número puede leerlo. En nuestras emisiones, cada primer y tercer domingo del mes ofrecemos un anticipo de programas para las próximas dos semanas.

También hubo observaciones justificadas, críticas – perdón por parecer poco modesta – en relación a nuestra revista que recibió el calificativo de excelente. Según Giuseppe Zella, así como otros, a consecuencia del largo período de edición, tal vez sería más oportuno publicar menos observaciones de recepción, ya que una parte de éstas, con el avance del tiempo ya no tiene validez. En vez de estas sería oportuno publicar consejos prácticos, de carácter técnico. El nuevo redactor de la revista está totalmente de acuerdo con ello y esta es la dirección en la cual quiere seguir la revista. Estas entrevistas ya fueron transmitidas en nuestras emisiones DX, si bien el telegrama de aviso habitual, esta vez no se mandó, ya que los interesados probablemente escucharon nuestras emisiones posteriores a la asamblea general de AIR'

¿Cuáles fueron los otros temas tratados? De todo. De Hungría y de Italia, de política y de radio, qué es lo que significa escuchar radio actualmente como un hobby, que si es un hobby técnico o no o que significa otra cosa también. De si existen nuevos aficionados y si existen entonces por qué entre los jóvenes. Qué es lo que les atrae, en la era de la explosión de los medios de comunicación de masas ante los

aparatos que muchas veces son bastante caros. No sé si es una experiencia que se podría generalizar, pero a mi personalmente me sorprendió un poco el gran número de jóvenes que se interesan por el dixismo. No sólo en Brallo estuvo presente al lado de la generación ya mayor la generación joven, sino allí pude enterarme también sobre la constitución de un nuevo club. Su finalidad, ante todo, es hacer propaganda a las emisiones de ondas cortas, transmitidas en italiano y además atraer y apoyar a los jóvenes. Su dirigente es Oscar Rostetti, dixista de gran experiencia, quien ya hace 15 años es miembro de RBSWC y que mantiene correspondencia permanentemente con nosotros. El nombre del nuevo club es Gruppe di Radioascolto Golf Romeo BCL y en junio editara su propia revista que se titula Radio Italia.

Nuestra larga conversación sobre el tema me convenció de que este hobby en vez de perder a sus fieles, se hace cada vez más popular. Qué lugar central puede ocupar en la vida de un joven, ejemplo de ello podría ser Gianni Palandra, de 23 años, residente en Torino, quien siendo muy joven se convirtió en un aficionado y desde entonces ya ha logrado resultados muy importantes. Tal como dijo, con mucho agrado escucha las emisiones de los países socialistas europeos, pero igualmente le gusta recorrer las bandas tropicales, ya que le atraen las emisiones que son más difíciles de captar.

Esta atracción tuvo oportunidad de demonstrarla en la velada del dixismo cuando en medio de una cacofonía enorme pudimos escuchar una de las emisiones de la Radio Húngara, transmitida para Hungría, al igual que la emisión en español de Radio Budapest, transmitida para América Latina. Esta fue una oportunidad excelente y además el lugar también fue ideal para poder comparar la capacidad de recepción de los diferentes tipos de aparatos.

Finalmente, con una suerte inesperada pude encontrar al propietario del díploma RBSWC I 1001 RB. Giuseppe Zella, es el primer miembro italiano inscrito en el club. El, desde 1966 nos escucha, desde entonces nos manda con mayor o menor regularidad sus informes de recepción. Él también fabrica aparatos de recepción y antenas y esta vez también ofreció su ayuda y colaboración. ¡Muchas Gracias!

Tal vez ésta fue la propuesta, que concordando con otras, se debía poner al final de la información sobre la asamblea general anual de AIR. Encontré mucho interés por ayudar, deseos innovadores y propuestas de cooperación. Ya depende de nosotros cómo podremos hacer uso de éstos. En vez de hacer promesas, también en nombre de la redacción, sólo digo que con sumo gusto recibimos y publicamos toda información, propuesta e iniciativa, que llega a nuestra redacción, para que este medio modesto, en el futuro no sea un canal de una sola dirección entre el oyente y Radio Budapest, sino que sea una valiosa fuente de información para el amplio círculo de dixistas en el mundo entero.

INTERNATIONAL RADIO DAYS

En nuestro próximo número les informaremos sobre los International Radio Days efectuados del 26 y 29 de mayo de 1989, immediatamente antes del cierre de este número de RBSWC DX News. Por parte de Radio Budapest tres participamos en el encuentro organizado en el centro de congresos de Berlín Occidental: Len

metros. En cambio esta banda será la más nítida en el mes de Agosto. En las Bandas de 25 y 31 metros se prevee, buena recepción, mientras que en la de 41, 49 metros la recepción sera regular.

4. *Austria*
   Sin contar con Tirol, donde se preve para la banda de 25 metros una excelente recepción en ambos meses, es razonable utilizar las bandas de 31, 41 y 49 metros. Nuestras emisiones en la mayor parte del Territorio Nacional no serán captables en las bandas de 19 y 25 metros.

5. *Europa del Sur*
   Probablemente no serán captables nuestras emisiones irradiadas en la banda de 19 metros.

6. *Asia Menor y Cercano Oriente*
   Las frecuencias utilizables en esta región serán muy altas. En ambos meses las existentes bandas de 31 y 49 metros sólo asegurarán una recepción muy débil y repleta de ruidos. Al mismo tiempo, en las transmisiones irradiadas en la banda de 19 metros asegurarán una buena calidad de recepción en esta región.

7. *África del Norte*
   Las condiciones de recepción serán idénticas en ambos meses a las de Asia Menor y Cercano Oriente. La difusión en 19 metros será captable en buena calidad mientras, la de las bandas de 31 y 41 metros serán ruidosas y débiles.

8. *América del Sur*
   Todas las frecuencias de ambos períodos serán bien captables en ambos meses. Las frecuencias relativamente bajas serán más ruidosas.

9. *América del Norte*
   En el período de medianoche según UTC se asegura buena recepción en todas la frecuencias durante el mes de Julio. En agosto la frecuencia crítica de la región disminuye y a consecuencia de lo cual la recepción en la banda de 19 metros será variable e insegura. En las otras bandas se prevee buena recepción.

Desde ahora extendemos nuestra sección con una nueva información, el pronóstico de manchas solares. En los números anteriores ya nos hemos referido a esto, en la parte superior derecha indicaremos el número de manchas solares correspondientes al mes actual. En el futuro deseamos publicar una tabla estadística en la cual se indicarán por una parte los promedios registrados de manchas solares en los dos meses anteriores y por la otra el número actual y el número de manchas solares pronosticadas para los meses siguientes. Con esto, nuestros lectores tendrán una idea de las correcciones contínuas de los pronósticos.

a las 06.00 sólo los domingos en alemán en 17780 kilohertz;
a las 08.00 sólo los domingos en francés;
a las 10.00 y a las 12.00 los sábados y los domingos en francés;
a las 14.00 los sábados en alemán, los domingos en francés;
todas las emisiones en 9530 kilohertz; a las 18.00 sólo los sábados en francés,
a las 20.00 sólo los sábados en alemán en 9455 kilohertz;
a las 22.00 sólo los sábados en francés en 15405 kilohertz.

Colaboración de Francisco Fernando Matteo Rojas – CE 1225/RB, Villa Sotavento Casa N° 15 Quilpue – Chile

Receptor: SONY CFS 65s
Antena: Telescopica 1 Mt, y Antena Verticas 2 Mts Exterior.
Estas sugerencias DX fueron hechas entre el 20 de abril al 8 de mayo de 1989.

Radio "Juan XXIII" desde San Ignacio de Velasco – Bolivia

Emitiendo en los 4965 kHz a las 10.40 UTC en idioma español. La estación se identificaba y daba a conocer sus frecuencias en Onda Corta y Onda media. Luego prosigió un Boletín informativo. Su SINPO: 42322

Radio "Los Andes" desde Huamachuco – Perú, emitiendo en los 5030 kHz a las 10.05 UTC en idioma español, con un SINPO 43333. La estación se identificaba despues de las tandas comerciales, que tenían duración de 10 minutos.

Pronóstico de propagación de las ondas electromagnéticas para los meses de Julio–Agosto de 1989.

El alto número de manchas solares existente todavía, favorece en casi todos los casos a las altas frecuencias. Solo se puede considerar como excepción para el mes de Julio las direcciones Austria, Sur de Europa y la República Federal de Alemania. Pero pasemos revista a todas las relaciones de manera similar a las anteriores.

1. *Escandinavia*
   En los meses Julio–Agosto dominarán las altas frecuencias. Teoriamente se espera buena recepción en todas las bandas, pero en las bandas de 41 y 49 metros no se asegura una recepción nítida. Se recomienda la utilización de las bandas de 31, 25 y 19 metros.
2. *Europa Occidental*
   Para ambos meses se esperan las mismas características pronosticadadas para la dirección Escandinava.
   La única excepción prevista para la recepción del mes de agosto es la banda de 31 metros, la cual junto con las de 41 y 49 metros estará perturbada con un alto de ruido.
3. *República Federal de Alemania*
   Para el mes de Julio se espera una variable y débil recepción en la banda de 19

Scott, de las emisiones en inglés, Dennis Herner, redactor DX y János Gellért, redactor de DX NEWS y de los programas DX en alemán. Además de nosotros asistieron al encuentro representantes de 16 emisoras de ondas cortas. Escuchamos interesantes conferencias sobre los problemas técnicos, financieros, de política de comunicaciones y de redacción de programas de las emisiones en ondas cortas. Los expertos presentes coincidieron en señalar que en los próximos veinte-treinta años las ondas cortas desempeñarán un papel importante en el flujo de informaciones que van más allá de las fronteras, aunque su futuro está amenazado por varios peligros. El método de su superación consiste en la cooperación, recomendada por la gente de la teoría y practicada por las emisoras. Por ejemplo, cooperación en el sondeo de opiniones de los oyentes. En este sentido cito las palabras de Wolfgang Pleines, jefe del departamento de sondeo de Deutsche Welle sobre la importancia de las investigaciones: "Mi colega Kim Elliott, de Voice of America, ve la situación en forma parecida cuando recalca la vigencia de una regla básica para todo el medio de las ondas cortas: la gente en general no escucha programas de radioemisoras entranjeras. Sin embargo, hay opiniones contrarias las que justifican la existencia de la radio internacional. Las investigaciones competentes tienen la tarea de comprobar el número de los casos excepcionales en los países y regiones determinadas."

Concurso Aniversario III. ronda

1. ¿En qué longitud de onda irradió en 1925 por primera vez la primera difusora Húngara?
   1200 metros, 556 metros
2. ¿Cuando apareció el primer número del RBSWC News?
   Noviembre de 1965; Enero de 1969; Marzo de 1970
3. ¿ Cuál es la gama de frecuencias de las ondas electromagnéticas descubiertas por Heinrich Hertz hace 100 años?
   frecuencias muy altas – frecuencias muy bajas

Rogamos que las repuestas sean enviadas juntas con los informes de recepción, pero en una hoja separada, indicando nombre, número de monitor y escribiendo: "Concurso Aniversario".

Sugerencias DX

Nuestro socio, Artiom Prochorov, RBSWC Monitor RB–1117/UA, Ulitza Tashkentskaya, 19-1-181, Moscow 109444, USSR, nos informa sobre las bandas tropicales:

América Latina, Brasil:
Emisiones en portugués:
– Radio Nacional de Amazonia – emisora Radiobras
  A las 07.58 – 6180 kilohertz
– Radio Incofidencia, a las 21.55 – 6010 kilohertz

– Radio Guaiba, a las 03.45 – 6000 kilohertz
– Radio Nacional Macapa, a ls 06.16 – 4915 kilohertz

Bolivia – con emisiones en español:
– Radio Luis de Fuentes, a las 00.00 – 6141 kilohertz
– Radio La Paz, a las 00.50 – 4828 kilohertz y a las 02.30 en otras dos frecuencias: 4945 y 6105 kilohertz
– Radio Santa Rosa, a las 01.20 – 4440 kilohertz
– Radio El Mundo, a la 01.00 – 6105 kilohertz
– Radio "27 Diciembre", a la 01.00 – 3350 kilohertz
– Radio Padilla, a las 02.00 – 3475 kilohertz
– Radio La Voz de los Trópicos – a las 02.00 – 4458 kilohertz
– Radio Vaitucci, a las 02.30 – 3682 kilohertz

Venezuela – con emisiones en español:
– Radio Capital – 04.15 – 4850 kilohertz
– Radio Los Andes – 08.05 – 6010 kilohertz
– Radio Matinal – 08.10 – 5040 kilohertz
– Radio Bolera – 08.00 – 4840 kilohertz
– Radio Mundial Salvador – 01.00 – 4770 kilohertz
– Radio Mundial Bolivar – 01.25–01.30 en la misma frecuencia, 4770 kilohertz

Colombia – con emisiones en español:
– Radio La Voz de Yepal – 08.07 – 5050 kilohertz
– Radio Caracol Neiva – 01.30 – 4775 kilohertz

Ecuador – con emisiones en español:
– Radio Federación – 23.00 – 3360 kilohertz
– Radio La Voz de Upano – 01.40 – 5999 kilohertz

Te agradezco, Artiom, tus informaciones y con mucho gusto doy a conocer tu petición: nuestro amigo Artiom pide a los dixistas que se interesan por el DX Banda Tropical, que entablen contacto con él. A Artiom le gusta el Band Tropical y desearía saber más del mismo; sobre sus posibilidades de propagación, sobre sus estaciones, etc. Su dirección es: Artiom Prochorov, Ulitza Tashkentskaya 19-1-181, Moscow 109444, USSR.

Noticias de las bandas de propagación

Nuestro amigo, Jaroslav Lajda, Capajeva 49, 010 01, Zhilina, Checoslovaquia nos mandó los horarios de las siguientes emisoras: – Voice of Hope International Radio Network, – su emisora: KVOH-Shortwave, Los Angeles, California, USA – la potencia de la emisora. 50 kilovatios; la ganancia de la antena dual logr periodical es 14 decibeles. Su señal de llamada: This is High Adventure s Voice of Hope to Americas, worldclass radio-KVON, Los Angeles, California – eso es su identificación en inglés.

En español: 12.00–21.00 horas – 17775 kilohertz
En inglés: 21.00–01.00 horas – 17775 kilohertz
En inglés: 01.00–04.00 horas en 13695 kilohertz

La dirección de la estación es: P. O. Box 7466, Van Nuys, California, 91409, USA
Este horario es vigente hasta el 24 de septiembre de 1989.

Christian Science Monitor Broadcasters Inc. – "Radio Boston" – sus horarios son los siguientes: Sus estudios: Boston, Massachusetts; emisoras: WCSN-Scotts Corners, Maine, – WSHB' Cypress Creek, South Carolina, USA y KYOI – Saipan, Océano Atlántico, World Service – de lunes a viernes en inglés y su servicio The Herald en idiomas inglés, español, francés y alemán transmite los sábados y los domingos. Los programas World Service se transmiten en inglés para todos los continentes de lunes a viernes y los programas The Herald se transmiten para los continentes los fines de semana.

Para América del Norte:
En español, los domingos, a la 00.00 en 11980 kilohertz
En español, los sábados y domingos, a las 02.00, 04.00, 06.00 en 9455 kilohertz
En francés, los sábados y los domingos a las 10.00 y a las 12.00 en 9495 kilohertz;
los sábados y los domingos en español a las 14.00 en 13760 kilohertz;
en español, a las 20.00 los sábados y los domingos – misa – en 21640 kilohertz;
a las 22.00 los sábados y los domingos en francés – misa en 15205 kilohertz.

Para América Central:
De lunes a viernes – programas en inglés; los sábados y los domingos en inglés y español. A las 02.00 y a las 04.00, misa dominical en 13760 kilohertz; a las 06.00 en 11980 kilohertz; a las 00.00 en 17855 kilohertz; a las 12.00 en 11930 kilohertz; y a las 14.00 en 17555 kilohertz.

Para América del Sur
De lunes e viernes – programas en inglés; los sábados y los domingos en inglés y en español; a la 00.00, sólo los domingos, en español – se transmite misa en 13760 kilohertz; a las 08.00 y a las 10.00 en 9455 kilohertz; a las 20.00 y 22.00 – los domingos se transmite misa en 17555 kilohertz.

Para África
De lunes a viernes en inglés, los sábados y los domingos en inglés y en francés:
a la 00.00 – los domingos – misa y a las 02.00 en 9850 kilohertz;
a las 04.00 en 9870 kilohertz;
a las 16.00 y a las 18.00 misa dominical en 21640 kilohertz y
a las 22.00 misa dominical en 15300 kilohertz.

Europa
De lunes a viernes en inglés, los sábados y los domingos en inglés y alemán y francés. A las 06.00 en 9840 kilohertz; a las 14.00 los sábados en alemán, los domingos en francés en 15580 kilohertz y a las 20.00 los sábados y los domingos en inglés y en alemán en 15390 kilohertz.

Para Asia
De lunes a viernes en inglés, los sábados y los domingos en inglés, francés y alemán.
A la 00.00 – sólo los domingos en francés en 15405 kilohertz;
02.00 y 04.00 – sólo los domingos en francés, en 17780 kilohertz;